サイダーと泣き虫。
缶乃
Canno
Cider and Crybaby
Presented by
Canno

CHAPTER 1 & 2

TRANSLATION	UNDEAD	CLEANING	MYCOT
TYPESETTING	UNDEAD	PROOFREADING	ALAN SMITHEE

THIS CHAPTER IS BROUGHT TO YOU BY MIAMIMIAM-TEAM

HTTP://MIAMIMIAM-TEAM.ORG

サイダーと逃げ虫。

サイダーと泣き虫

Cider to Nakimushi

c o n t e n t s

Cold Star, Happy End

A Dead-end, After All
Doujinshi «The Survival Game of Youth», May 5th 2013

The Secret Door that Fleetingly Opens
Doujinshi «Shangri-La», August 12th 2012

Welcome to the Occult Research Society!
Doujinshi «Welcome to the Occult Research Society!», February 2nd 2014

Cinderella
Doujinshi «Miss Parallel World», November 18th 2012

Just Waiting for Spring
Doujinshi «Stargazer», May 5th 2012

Summer Ends
Doujinshi «Summer Ends», May 5th 2012

The Bamboo and the Tiger
Additional Story

Postscript

Cute and Orderly
Presented by
Fairies

He he he
LOOK AT THIS, NATSUKO!
A PERFECT SCORE, NO MISTAKE!
100
WAH!
YOU'RE INCREDIBLE MICCHAN!!
She and I loved each other.

花丸ハッピーエンド

Gold star, happy end

LOOK AT THIS, NATSU-KO.
Maths II
100
MIFUYU (17)
A PERFECT SCORE, NO MISTAKE!
WOW.
I'M BLOWN AWAY.
NATSUKO (17)
しーん
NATSUKO AND I.

Neighbours.
HAVE ALWAYS BEEN FRIENDS.
EVERYONE COULD SEE THAT WE WERE INSEPARABLE.
NATSUKO WAS ALWAYS FOLLOWING ME WHEREVER I WENT LIKE A DUCK.
...
AND NATSUKO, KIND AND WELL-BEHAVED.
YOU'RE SO AWESOME, MICCHAN ...
ME A STRONG-MINDED HARD-WORKER.
Children's exposition
THE DRAWING I MADE AS HOMEWORK IS GONNA BE EXPOSED IN A MUSEUM.
WE SHOULD GO SEE IT.

NATSUKO.
THAT IS, UNTIL WE ENTERED MIDDLE SCHOOL.
WHAT'S THAT HUGE THING...?
A GUITAR!
あぁ
Oh no...
SHE'S BECOMING A DELINQUENT...
MY PARENTS BOUGHT IT FOR ME...
SINCE I WANT TO JOIN THE LIGHT MUSIC CLUB
ぱっ

NATSUKO QUICKLY PROVED TO BE QUITE TALENTED
BUT IT DIDN'T MATTER IF SHE MADE TONS OF NEWS FRIENDS THANKS TO IT...
NATSUKO, YOU WANNA WALK HOME TOGETHER?
RIGHT?
SHRIP!
OUR RELATIONSHIP WASN'T GONNA CHANGE JUST BECAUSE OF THAT

SORRY, MIFUYU.
I HAVE MY CLUB, TODAY.

ちら
Where has «Micchan» gone to?!
WHY IS SHE CALLING ME BY MY FIRST NAME?!
ガラ
わなわな
Hm

Grrrr
Huhu
SEE YA.
Come on!
Why does she take me for a fool?!
I'll remember this!
I'll impress her like never before!

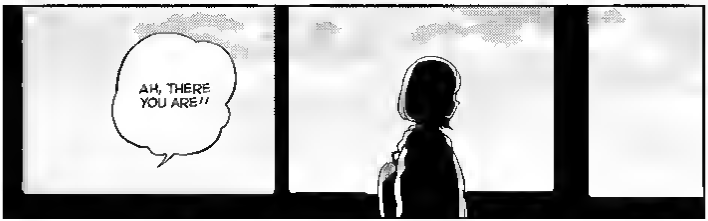
SUPERBLY IGNORED
Huhu

WHAT'S WRONG WITH HER?!
AND I'M PRETTY SURE SHE CHUCKLED
WORKING HARD JUST TO SHOW OFF IS COOL AND ALL, BUT STILL...
YEAH...
THAT MIFUYU NEVER GIVES UP, DOES SHE?
NATSUKO IS WAY TOO KIND
I KNOW, RIGHT? IT'S NOT OUR BUSINESS, BUT...

I WOULDN'T BLAME HER IF SHE FOUND THAT GIRL ANNOYING.
ヒクッ

ズガズカ
ズカズカ

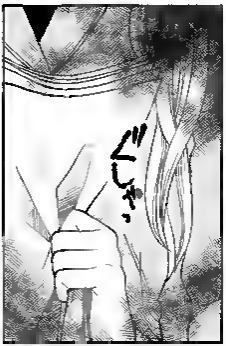
YOU CAN BADMOUTH WHOMEVER YOU WANT, I DON'T CARE...
BUT IF IT'S ABOUT MIFUYU, FIRST MAKE SURE THAT I'M NOT WITHIN EARSHOT.
OR I MIGHT GET ANGRY.

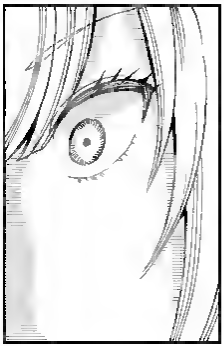

AH, THERE YOU ARE!!

LOOK AT THIS, NATSU-KO!!
PERFECT SCORE IN ALL FIVE SUBJECTS!!
.....
SAY ..
IF I DID SOMETHING WRONG, I'LL MAKE UP FOR IT
SO, PLEASE
I'D LIKE US TO TALK LIKE WE USED
SERIOUSLY, MIFUYU...

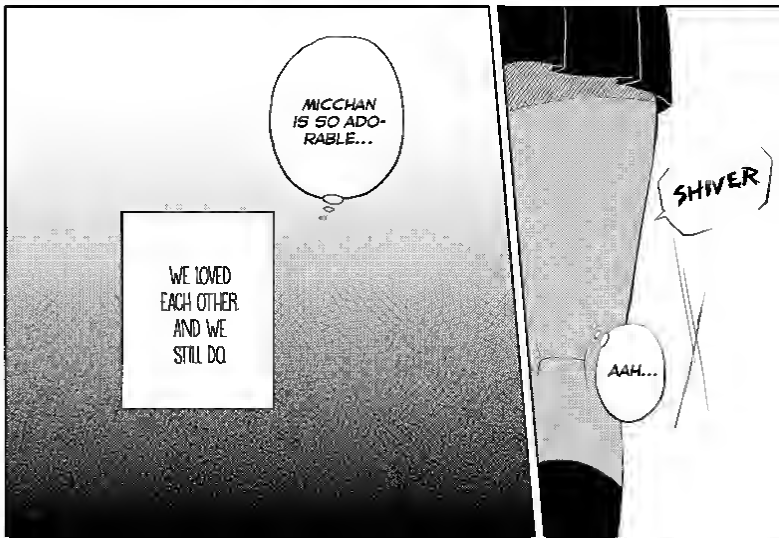
DON'T YOU HAVE ANY FRIENDS, OTHER THAN ME?

Huhu


ぐしゃ



ぱさ…


MICCHAN IS SO ADO-RABLE...
WE LOVED EACH OTHER. AND WE STILL DO.
SHIVER
AAH...

サイダーと泣き虫。

Cider and Crybaby